

**CRT -CLAIMS RESOLUTION TRIBUNAL**  
**בית הדין לבוררות בנושא החשבונות הרדומים בשוויץ – CRT**

---

**להתייחסות בלבד - הנוסח האנגלי הינו הקובע**

בעניין ההתדיינות המשפטית לגבי נכסי קורבנות השואה  
תיק מס' CV96-4849

**דחיית מענק מאושרת**

לתובע Michael Weil

**בעניין חשבונה של Rebekka Cohn**  
**(בעלת ייפוי הכוח בחשבון Sara Weil)<sup>1</sup>**

מס' תביעה: 000008/NP<sup>2</sup>

דחיית מענק מאושרת זו מתבססת על תביעתו של Michael Weil (להלן "התובע") לחשבון שפורסם על שם Sara Weil. דחיית מענק זו מתייחסת לחשבון שפורסם על שם Rebekka Cohn (להלן "בעלת החשבון"), בו בעלת ייפוי הכוח היתה Sara Weil (להלן "בעלת ייפוי הכוח בחשבון"), בבנק [שם הבנק חסוי] (להלן "הבנק"),

כל דחיית מענק מתפרסמת. במידה שהתובע לא דרש חיסיון לגבי תביעתו, כמו במקרה דנן, שמו של הבנק בלבד נשמר חסוי.

**מידע שהוגש על ידי התובע**

התובע הגיש טופס תביעה בו ציין שבבעלות בת דודה של אביו, Sara Weil, אשר נולדה בלוצרן, שוויץ, ואשר לא היתה נשואה, חשבון בנק שוויצרי. התובע ציין שבת דודתו של אביו, שהיתה יהודיה, התגוררה ב-Gailingen, גרמניה, בין 1918 ו-1945. התובע הוסיף שאביו, אשר התגורר גם ב-Gailingen, לא ראה יותר את בת דודתו אחרי מלחמת העולם השנייה ולפי מיטב ידיעתו, היא וכל משחתה נספו בשואה. התובע ציין כי נולד ב-27 בדצמבר 1948 בישראל.

התובע הגיש לבית המשפט שאלונים ראשונים ב-1999 וטופס תביעה ל-ATAG Ernst & Young ב-1998 בהם תבע את זכותו לחשבון בנק שוויצרי על שם Sara Weil.

---

<sup>1</sup> ה-CRT מציין שברשימה שפורסמה בפברואר 2001 ובה מופיעים החשבונות שלגביהם הוועדה העצמאית של אישי ציבור (Independent Committee of Eminent Persons, להלן "ICEP") קבעה שהם שייכים באופן קרוב לוודאי או אפשרי לקורבנות רדיפות הנאצים (להלן "רשימת ICEP"), Sara Weil מופיעה כבעלת חשבון. בעקבות בדיקה לעומק, ה-CRT קבע שלפי רשומות הבנק Sara Weil היתה בעצם בעלת ייפוי כוח בחשבון.

<sup>2</sup> התובע הגיש ב-1998 טופס תביעה של ATAG Ernst & Young לבית הדין לבוררות לענייני חשבונות רדומים בשוויץ (להלן "CRT I"), ב-1999 הוא הגיש שאלון ראשוני לבית המשפט בארה"ב, ובנוסף, הוא הגיש טופס תביעה ל-CRT. ה-CRT מטפל בתביעות האלה תחת מס' תביעה מאוחד: 000008.

## מידע זמין ברשומות הבנק

ה-CRT מציין שהתובע הגיש תביעה בנוגע לחשבון על שם קרובת משפחתו, Sara Weil. המבקרים אשר ערכו את החקירה לזיהוי חשבונות בבעלות קורבנות רדיפות הנאצים לפי הוראות הוועדה העצמאית של אישי ציבור (Independent Committee of Eminent Persons, להלן "ICEP"), דיווחו על חשבון אחד אשר שם בעלת ייפוי הכוח בחשבון זהה לשם אשר נמסר על ידי התובע. החשבון מזהה להלן לפי מספר זיהוי החשבון שלו, אשר הוקצה לו על ידי מבקרי ICEP לצורכי רישום ומעקב.

### חשבון מס' 2016071

רשומות הבנק מראות שבעלת החשבון היתה Rebekka Cohn, אשר התגוררה ב-Gailingen, גרמניה, ושבעלת ייפוי הכוח בחשבון היתה Sara Weil, אשר התגוררה גם ב-Gailingen. וכמו כן, רשומות הבנק מראות את מצב המשפחתי של בעלת החשבון ואת כתובתה, וגם את מצב המשפחתי של בעלת ייפוי הכוח בחשבון ואת עיר המגורים שלה. בנוסף, מציינות רשומות הבנק את תאריכי פתיחת וסגירת החשבון הנדון, ואת השם ועיר המגורים של שני בעלי ייפוי כוח בחשבון נוספים. לבסוף, ברשומות הבנק נמצאה דוגמת חתימתה של בעלת החשבון ושל אחד מבעלי ייפוי הכוח בחשבון.

## בדיקת ה-CRT

### קבילות התביעה

ה-CRT קבע שהתביעה הינה קבילה בהתאם לסעיף 18 של סדרי הדין החלים על הליך יישוב התביעות, כפי שתוקנו (להלן "סדרי הדין").

### זיהוי בעלת החשבון

הכרעתו של ה-CRT היא שהתובע זיהה את בעלת ייפוי הכוח בחשבון Sara Weil כקרובת משפחתו. שמה ועיר המגורים של בעלת ייפוי הכוח בחשבון מתאימים לשם ולעיר המגורים שפורסמו בנוגע לבעלת ייפוי הכוח בחשבון.

למרות זאת, הכרעתו של ה-CRT היא שהתובע לא זיהה את בעלת החשבון Rebekka Cohn כקרובת משפחתו. התובע לא ציין שיש לו קרובת משפחה בשם זהה לשמה של בעלת החשבון. ה-CRT מציין שבהתאם לחוק השוויצרי, בעל ייפוי כוח בחשבון לא נחשב כבעל חשבון. כאשר בעל יפויי כוח בחשבון נפטר, זכויותיו בחשבון פוקעות ולא מועברות ליורשיו. עקב כך, מכון שהתובע זיהה באופן סביר את בעלת ייפוי הכוח בחשבון, אבל לא את בעלת החשבון, כקרובת משפחתו, התובע אינו זכאי למענק, מאחר וברשומות הבנק אין הוכחה לכך שבעלת ייפוי הכוח בחשבון ובעלת החשבון היו קרובות משפחה.

### זכות ערעור

בהתאם לסעיף 30 של סדרי הדין, התובע רשאי לערער על דחיית מענק זו בפני בית המשפט באמצעות הממונים המיוחדים בתוך תשעים (90) יום מתאריך המכתב המצורף להחלטה זו. הערעורים צריכים להישלח

לכתובת כדלקמן: Office of Special Master Michael Bradfield,  
51 Louisiana Ave., NW, Washington, DC 20001, USA

על התובע להגיש את הערעור בכתב לכתובת הנ"ל, ועליו לכלול את כל עילות הערעור. אם יותר מחשבון אחד נדחה בדחיית מענק זו, על התובע לציין את מספר זיהוי החשבון שאליו מתייחס הערעור. ה-CRT רשאי לדחות בהליך מהיר ערעורים אשר הוגשו בהעדר טענה סבירה לטעות בהחלטה או ללא ראיות חדשות רלוונטיות.

#### **הקף דחיית מענק**

תשומת לב התובע לכך כי ה-CRT ימשיך ויחקור בנוגע לתביעתו כדי לקבוע אם קיימת אפשרות למענק בהתבסס על המידע שהוגש על ידי התובע או על מידע ממקורות נוספים.

#### **אישור דחיית מענק**

ה-CRT מאשר דחיית מענק זו לצורך אישורו של בית המשפט.

Claims Resolution Tribunal  
29 דצמבר 2005